

KÚPNA ZMLUVA č. ZP2013/07-KZ

uzavretá podľa ustanovenia § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka

Zmluvné strany:

Predávajúci: Mesto Žarnovica

so sídlom:

Námestie SNP 33, 966 81 Žarnovica, SR

v zastúpení:

Kamil Danko, primátor mesta – štatutárny orgán

IČO:

00321117

bankové spojenie:

VÚB, a.s., pobočka Žarnovica

číslo účtu:

14824422/0200

(ďalej len „predávajúci“) na strane jednej

a

Kupujúci: Mgr. Art. Pavol Dubina

rodné priezvisko:

dátum narodenia:

rodné číslo:

miesto trvalého pobytu:

a manželka Bc. Silvia Dubinová

rodné priezvisko:

dátum narodenia:

rodné číslo:

miesto trvalého pobytu:

(ďalej len „kupujúci“) na strane druhej

po vzájomnej dohode uzatvárajú**túto****kúpnu zmluvu:****Článok I.****Predmet kúpnej zmluvy**

1. Predávajúci predáva zo svojho výlučného vlastníctva kupujúcim nehnuteľnosť – pozemok nachádzajúci sa v obci (meste) Žarnovica, okres Žarnovica, kraj Banskobystrický, ktorý je zapísaný na Správe katastra Žarnovica pre katastrálne územie Revištské Podzámčie, v liste vlastníctva č. 1969, a to časť E KN parc. č. 8, ktorá je identifikovaná geometrickým plánom č. 35300060 – 38/2013 ako C KN parcela č. 71/1, druh pozemku trvalé trávne porasty, o výmere 657 m² a C KN parc. č. 99/4, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 37 m², ktoré kupujúci od predávajúceho kupujú v celosti, t.j. v 1/1 do bezpodielového spoluvlastníctva manželov.
2. Zmluvný prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnosti – priamy predaj pozemku špecifikovaného v ods. 1 tohto článku bol schválený Uznesením Mestského zastupiteľstva

v Žarnovici č. 125/2013 MsZ zo dňa 10.09.2013. Výpis z predmetného uznesenia MsZ je neoddeliteľnou súčasťou tejto kúpnej zmluvy.

Článok II. Vyhlásenia zmluvných strán

1. Predávajúci vyhlasuje, že predmet kúpnej zmluvy popísaný v Článku I ods. 1 tejto kúpnej zmluvy je bez akýchkoľvek tiarch a práv tretích osôb zapísaných v liste vlastníctva.
2. Kupujúci vyhlasujú, že stav nehnuteľnosti – pozemku popísaného v Článku I ods. 1 tejto kúpnej zmluvy je im dobre známy a v stave, v akom sa pozemok nachádza v deň uzavretia tejto kúpnej zmluvy ho od predávajúceho kupujú a preberajú.
3. Táto kúpna zmluva nahrádza protokol o vzájomnom odovzdaní a prevzatí nehnuteľnosti – pozemku, kde predávajúci je odovzdávajúci a kupujúci sú preberajúci.

Článok III. Kúpna cena, náklady spojené s prevodom a cena za vyhotovenie kúpnej zmluvy

1. **Kúpna cena za predmet prevodu – pozemok** špecifikovaný v Článku I ods. 1 tejto kúpnej zmluvy **je dohodnutá** v súlade so zákonom NR SR č. 18/96 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhláškou MF SR č. 87/96 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/96 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a v súlade s Uznesením Mestského zastupiteľstva v Žarnovici č. 125/2013 MsZ zo dňa 10.09.2013 **vo výške 2 950,- eur** slovom: Dvetisícdeväťsto päťdesiat eur.
2. **Náklady spojené s prevodom a náklady, ktoré mestu vznikli v súvislosti s realizáciou procesu priameho predaja, a to konkrétne:**
 - a) **správny poplatok za návrh na začatie konania o povolení vkladu do katastra nehnuteľností v sume 51,- eur**, slovom: Päťdesiatjeden eur, t.j. správny poplatok podľa zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších zmien a doplnkov – Sadzobníka správnych poplatkov I. časť „Všeobecná správa“, Položky č. 11;
 - b) **náklady na vyhotovenie geometrického plánu č. 35300060 – 38/2013**, ktorý vyhotovil dňa 10.08.2013 Ing. Martin Grman a úradne overila Správa katastra Žarnovica dňa 13.08.2013 pod číslom 211/2013, **v sume 230,- eur**, slovom: Dvestotridsať eur;
 - c) **náklady na stanovenie všeobecnej hodnoty pozemku** za účelom predaja, t.j. náklady na vyhotovenie Znaleckého posudku č. 16/2013 zo dňa 21.08.2013, ktorý vyhotovila Ing. Katarína Jančeková, evidenčné číslo znalca: 911375, **v sume 60,- eur**, slovom: Šesťdesiat eur;
 - d) **náklady na zverejnenie zámeru priameho predaja majetku mesta v regionálnej tlači**, v regionálnom týždenníku MY – Noviny Žiarskej kotliny č. 33/2013, dátum vydania: 20.08.2013, **v sume 31,20 eura**, slovom: Tridsaťjeden eur a dvadsať eurocentov;**t.j. spolu vo výške 372,20 eura**, slovom: Tristosedemdesiatdva eur a dvadsať eurocentov znášajú nadobúdatelia – kupujúci.
3. **Cena za vyhotovenie tejto kúpnej zmluvy je dohodnutá** v súlade s Prílohou č. 1 k Cenníku za pracovné úkony pri výkone samosprávnych činností na Mestskom úrade

v Žarnovici, za dočasné užívanie veci a za služby poskytnuté Mestom Žarnovica vo výške 16,60 eura, slovom: Šestnásť eur a šesťdesiat eurocentov.

4. **Kupujúci sa zaväzujú, že na základe tejto kúpnej zmluvy (t.j. bez povinnosti predávajúceho vystavovať faktúru) v lehote do 15 dní odo dňa uzavretia zmluvy uhradia predávajúcemu prevodom na účet vedený vo VÚB, a.s., pobočka Žarnovica, číslo účtu: 14824422/0200, variabilný symbol: 201302754:**
 - a) **kúpnu cenu za predmet prevodu** dohodnutú v ods.1 tohto článku **vo výške 2 950,-eur**, slovom: Dvetisícdeväťstopäťdesiat eur;
 - b) **náklady spojené s prevodom a náklady, ktoré mestu vznikli v súvislosti s realizáciou procesu priameho predaja** uvedené v ods. 2 tohto článku **spolu vo výške 372,20 eura**, slovom: Trisosedemdesiatdva eur a dvadsať eurocentov;
 - c) **a cenu za vyhotovenie tejto kúpnej zmluvy** dohodnutú v ods. 3 tohto článku **vo výške 16,60 eura**, slovom: Šestnásť eur a šesťdesiat eurocentov;**t.j. celkom 3 338,80 eura**, slovom: Tritisícristotridsaťosem eur a osemdesiat eurocentov.
5. Kúpna cena, náklady spojené s prevodom vrátane nákladov, ktoré mestu vznikli v súvislosti s realizáciou procesu priameho predaja a cena za vyhotovenie tejto kúpnej zmluvy sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet predávajúceho.
6. V prípade, ak sa kupujúci dostanú s úhradou kúpnej ceny, nákladov spojených s prevodom vrátane nákladov, ktoré mestu vznikli v súvislosti s realizáciou procesu priameho predaja alebo cenou za vyhotovenie tejto kúpnej zmluvy do omeškania, predávajúci má právo popri plnení požadovať od kupujúcich aj úhradu príslušných úrokov z omeškania (príslušenstvo pohľadávky) v súlade s ustanovením § 517 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

Článok IV.

Všeobecná hodnota predmetu prevodu

Všeobecná hodnota majetku – predmetu prevodu je podľa Vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 492/2004 Z. z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v znení neskorších predpisov stanovená Znaleckým posudkom č. 16/2013, vyhotoveným dňa 21.08.2013 Ing. Katarínou Jančekovou, evidenčné číslo znalca: 911375, vo výške 4,10 eura/m², čo za predmet prevodu, t.j. za pozemok o rozlohe 694 m² činí 2 845,40 eura, zaokrúhlene 2 850,- eur.

Článok V.

Nadobudnutie vlastníckeho práva

1. Táto kúpna zmluva je platná dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov je účinná najskôr dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, t.j. dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle predávajúceho.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že podľa ustanovenia § 133 ods. 2 Občianskeho zákonníka **vlastnícke právo k nehnuteľnosti – pozemku nadobudnú kupujúci**

až vkladom do katastra nehnuteľností. Právne účinky vkladu vzniknú na základe právoplatného rozhodnutia príslušnej správy katastra o jeho povolení, t.j. právoplatnosťou rozhodnutia Správy katastra Žarnovica o povolení vkladu do katastra nehnuteľností podľa ustanovenia § 28 zákona NR SR č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov.

3. **Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podľa tejto kúpnej zmluvy vypracuje a aj podá predávajúci, a to bez zbytočného odkladu (najneskôr do 15 dní) po pripísaní dohodnutej kúpnej ceny, nákladov spojených s prevodom a ceny za vyhotovenie tejto kúpnej zmluvy na svoj účet v plnej výške podľa Článku III tejto kúpnej zmluvy, vrátane prípadných úrokov z omeškania, ak na tieto predávajúcemu vznikne nárok.** Prílohou návrhu na vklad do katastra nehnuteľností bude písomné potvrdenie predávajúceho, t.j. povinnej osoby o zverejnení tejto kúpnej zmluvy v zmysle príslušných ustanovení zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia s návrhom na vklad do katastra nehnuteľností podľa tejto kúpnej zmluvy.
5. Kupujúci sa zaväzuje, že bezodkladne po požiadaní poskytne predávajúcemu akúkoľvek súčinnosť potrebnú na prevod vlastníckeho práva k predmetu prevodu v zmysle tejto kúpnej zmluvy.
6. V prípade, ak by Správa katastra Žarnovica rozhodla o zamietnutí vkladu podľa tejto kúpnej zmluvy, zmluvné strany sú si navzájom povinné bezodkladne vydať, resp. vrátiť predmet kúpnej zmluvy a už uhradenú kúpnu cenu.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Kupujúci vyhlasujú, že podľa ustanovenia § 7 zákona NR SR č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov udeľujú predávajúcemu súhlas so spracovaním a uchovávaním svojich osobných údajov uvedených v tejto kúpnej zmluve za účelom prevodu vlastníckeho práva v zmysle tejto kúpnej zmluvy a na evidenčné účely predávajúceho súvisiace s touto kúpnu zmluvou.
2. Pokiaľ v tejto kúpnej zmluve nie je dohodnuté inak, platia pre zmluvný vzťah príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatné všeobecne záväzné právne predpisy platné na území Slovenskej republiky.
3. Zmeniť alebo doplniť túto kúpnu zmluvu možno iba písomným dodatkom po vzájomnej dohode zmluvných strán.
4. Prípadné sporné otázky vyplývajúce z tejto kúpnej zmluvy sa budú prednostne riešiť vzájomným rokovaním a dohodou zmluvných strán.
5. Kupujúci sú podľa vlastného vyjadrenia spôsobilí na právne úkony a oprávnení na uzavretie tejto kúpnej zmluvy.
6. Účastníci kúpnej zmluvy vyhlasujú, že sú oprávnení s predmetom zmluvy nakladať, zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, jej obsahu porozumeli, súhlasia

s ním, zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a bez nátlaku, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme.

7. Táto kúpna zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch a každý rovnopis má platnosť originálu, z toho dva rovnopisy sú určené ako príloha návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, dva rovnopisy sú určené pre predávajúceho a dva rovnopisy získajú kupujúci ihneď po podpise kúpnej zmluvy všetkými účastníkmi zmluvy.

V Žarnovici, dňa 25.9.2013

Predávajúci:

.....
Mesto Žarnovica,
v zastúpení Kamil Danko,
primátor mesta

Kupujúci:

.....
.....

Mrg. Art. Pavol Dubina

.....
.....

Bc. Silvia Dubinová

V Žarnovici, 18.09.2013

Vec

Výpis z uznesenia Mestského zastupiteľstva zo dňa 10.09.2013

Uznesenie č. 125/2013 MsZ

Mestské zastupiteľstvo

schvaľuje

na základe výsledku vyhodnotenia cenových ponúk predložených v lehote stanovenej na doručenie ponúk záujemcov v rámci zverejneného „Zámeru priameho predaja č. 01/2013“ predaj pozemku spôsobom priameho predaja v súlade s ustanovením § 9a ods. 1 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov majetok mesta, pričom sa jedná o pozemok nachádzajúci sa v obci (meste) Žarnovica, okres Žarnovica, kraj Banskobystrický, zapísaný na Správe katastra Žarnovica pre katastrálne územie Revištské Podzámčie, v liste vlastníctva č. 1969, a to časť E KN parc. č. 8, ktorá je identifikovaná geometrickým plánom č. 35300060 – 38/2013 ako C KN parcela č. 71/1, druh pozemku trvalé trávne porasty, o výmere 657 m² a C KN parc. č. 99/4, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 37 m², jedinému záujemcovi – Mgr. Art. Pavlovi Dubinovi, rodné priezvisko: _____, dátum narodenia: _____, trvale bytom: _____, SR, a manželke Bc. Silvii Dubinovej, rodné priezvisko: _____, dátum narodenia: _____, trvale bytom: _____, SR.

Kúpna cena za predmet prevodu sa stanovuje vo výške ponúknutej kúpnej ceny, t.j. vo výške 2 950,- eur. Náklady spojené s prevodom a náklady, ktoré mestu vznikli v súvislosti s realizáciou procesu priameho predaja, budú znášať nadobúdatelia.

Všeobecná hodnota majetku je podľa Vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 492/2004 Z. z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v znení neskorších predpisov stanovená Znaleckým posudkom č. 16/2013, vyhotoveným dňa 21.08.2013 Ing. Katarínou Jančekovou, evidenčné číslo znalca: 911375, vo výške 4,10 eura/m², čo za predmet prevodu, t.j. za pozemok o rozlohe 694 m² činí 2 845,40 eura, zaokrúhlene 2 850,- eur.

Zámer priameho predaja uvedeného majetku mesta bol zverejnený v súlade s príslušnými ustanoveniami § 9a zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov na úradnej tabuli mesta a na webovom sídle mesta www.zarnovica.sk v lehote od 16.08.2013 do 02.09.2013 vrátane. Oznámenie, ktoré obsahovalo miesto, kde boli zverejnené podmienky priameho predaja a lehota na doručenie cenových ponúk záujemcov, bolo uverejnené aj v regionálnom týždenníku MY Noviny Žiarskej kotliny č. 33, dátum vydania: 20.08.2013. Lehota na doručovanie cenových ponúk záujemcov bola stanovená do 02.09.2013 do 14:00 hodiny.

Mgr. Art. Pavol Dubina a manželka Bc. Silvia Dubinová v rámci predloženej cenovej ponuky čestne vyhlásili, že nie sú osobami uvedenými v § 9a ods. 6 zákona SNR

č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, t.j. osobami, na ktoré mesto nemôže previesť vlastníctvo svojho majetku priamym predajom.

Všetkých poslancov: 13

Prítomných poslancov: 10

Za: 10

Proti: 0

Zdržali sa: 0



Kamil Danko
primátor mesta



Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhoviteľ Ing. Martin GRMAN Hviezdoslavova 281 / 26 965 01 Žiar nad Hronom		Kraj Banskobystrický	Okres Žarnovica	Obec Žarnovica
Kat. územie Revištské Podzámčie		Číslo plánu 35300060 - 38/2013	Mapový list č. Nová Baňa 0-4, 0-5	Pr.m. k listom Nová Baňa 0-4, 0-5
ČO: 35 300 060		GEOMETRICKÝ PLÁN ^{na} onovenie pôvodnej celej parc. č. 8 (nové p. č. 71/1, 99/4, 99/5)		
Vyhoviteľ		Autorizačne overil		Úradne overil Ing. Monika ŽNAVOVÁ
Dňa: 10.8.2013	Meno: Ing. Martin Grman	Dňa: 12.8.2013	Meno: Ing. Martin Grman	Dňa: 13.8.2013
Nové hranice boli v prírode označené drev. kolíkmi, žel.klincami znám podrobného merania (meračský náčrt) č. E 0144 hranice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom Pečiatka podpis		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č.215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii UKO SPOJATNOST Pečiatka podpis

VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav							Zmeny					Nový stav					
Číslo					Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku kód	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
pzkn. vložky	listu vlastn	parcely												ha	m ²		
PK	LV	PK	KN - E	KN - C													
	1969		8			724	zahr.	Stav právny					(8				zaniká)
								1	71/1	657							
								2	99/4	37							
								3	99/5	30							
								1			8	657	71/1		657	zahr. 4	Mesto Žarnovica
								2			8	37	99/4		37	zast.pl. 22	detto
								3			8	30	99/5		30	zast.pl. 22	detto
						724				724		724			724		
								Stav podľa registra CKN									
				71/1		657	tr.tr.por.						71/1		657	tr.tr.por. 7	Mesto Žarnovica
				99/1		2021	zast.pl.						99/1		1954	zast.pl. 22	Doterajší
													99/4		37	zast.pl. 22	Mesto Žarnovica
													99/5		30	zast.pl. 22	detto
Spolu :						2678									2678		

Legenda :

spôsob využívania pozemku : kód 7 - pozemok lúky a pasienku trvalo porastený trávami alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre trvalý trávny porast

kód 22 - pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti